

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



ÞPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
İRÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Mediji in informacije

SPOROČILO ZA MEDIJE št. 82/06

z dne 3. oktobra 2006

Sodba Sodišča v zadevi C-475/03

Banca Popolare di Cremona Soc. coop. arl / Agenzia Entrate Ufficio di Cremona

IRAP JE V SKLADU S PRAVOM SKUPNOSTI

Ima značilnosti, ki ga razlikujejo od DDV, in ga ni mogoče opredeliti za prometni davek

Banca Popolare di Cremona je pred Commissione tributaria provinciale di Cremona izpodbijala odločbo, s katero ji je Agenzia Entrate zavrnila vračilo IRAP (regionalni davek na proizvodne dejavnosti), plačanega v letih 1998 in 1999.

Commissione tributaria je zato zaprosilo Sodišče, naj se izreče o skladnosti IRAP s Šesto direktivo o DDV¹, in zlasti s prepovedjo, da države članice uvedejo ali ohranijo davčne sisteme, ki imajo značaj prometnih davkov.

V današnji sodbi Sodišče najprej opozarja na cilje uvedbe skupnega sistema DDV: vzpostavitev skupnega trga, katerega značilnosti so podobne značilnostim domačega trga, brez davčnih razlik, ki lahko izkrivljajo konkurenco in ovirajo trgovino. Njegov namen je nadomestiti prometne davke, veljavne v različnih državah članicah. Zato skupni sistem DDV ne dopušča državam članicam, da ohranijo ali uvedejo obdavčitve, ki imajo značilnosti prometnega davka. Nasprotno pa ne preprečuje, da ohranijo ali uvedejo davek, ki nima ene od temeljnih značilnosti DDV.

Sodišče je analiziralo in nato primerjalo nekatere temeljne značilnosti obeh obdavčitev:

DDV v skladu s skupnim sistemom na splošno velja za blagovne in storitvene dejavnosti; njegov znesek je sorazmeren ceni blaga ali storitev; pobira se v vseh fazah proizvodnega in distribucijskega procesa; davčni zavezanec sme od njega odbiti zneske, plačane v prejšnjih fazah (končna obremenitev je na koncu prenesena na potrošnika).

IRAP se nasprotno najprej odmeri **na neto vrednost proizvodnje** (razlika med „vrednostjo proizvodnje“ in „stroški proizvodnje“, ki izhajajo iz izkaza poslovnega izida, v skladu z

¹ Šesta direktiva Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (UL 1977 L 145, str. 1).

opredelitvami teh izrazov po italijanski zakonodaji) podjetja (družbe ali fizične osebe) na območju regije v danem obdobju. Vključuje elemente, kot so spremembe zalog, amortizacije in odpisi, ki niso v neposredni zvezi z dobavami blaga ali opravljenimi storitvami kot takimi.

Še več, davčni zavezanec ne more natančno določiti zneska IRAP, ki je že vključen v ceno nakupa blaga in storitev. Tudi če domnevamo, da bo davčni zavezanec za IRAP, ki prodaja končnemu potrošniku, pri določitvi svoje cene upošteval znesek davka, ki je vključen v njegove splošne stroške, **vsi davčni zavezanci nimajo možnosti, da bi tako prevalili, ali v celoti prevalili, davčno breme na končnega potrošnika.**

Če povzamemo, IRAP se od DDV razlikuje v tem, da **ni sorazmeren ceni** dobavljenega blaga ali opravljenih storitev in **ni zasnovan, da bi se prevalil na končnega potrošnika na način, ki je značilen za DDV.**

IRAP se razlikuje od DDV tako, da ga ni mogoče opredeliti za davek, ki ima značaj prometnega davka v smislu Šeste direktive. Iz tega izhaja, da je davčna dajatev, ki ima take značilnosti kot IRAP, **v skladu s Šesto direktivo.**

Neuradni dokument za medije, ki ne zavezuje Sodišča.

Razpoložljive jezikovne različice: FR, CS, DE, EN, ES, EL, HU, IT, NL, PL, PT, SK, SL

Celotno besedilo sodbe je na voljo tudi na spletni strani Sodišča.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SL&Submit=rechercher&numaff=C-475/03>

Običajno je na voljo po 12. uri po srednjeevropskem času na dan razglasitve.

Za podrobnejše informacije se obrnite na Ireneusza Kolowco.

Tel. (00352) 4303 2878, faks (00352) 4303 2053

Slike z razglasitve sodbe so na voljo pri EbS „Europe by Satellite“, Evropska Komisija, Generalni direktorat za informiranje

L-2920 Luxembourg, tel. (00352) 4301 35177, faks: (00352) 4301 35249

Ali B-1049 Bruselj, tel. (00352) 2 2964106, faks. (0032) 2 2965956